**GÜNLERİN KÖPÜĞÜ**

**(L’écume Des Jours - Mood Indigo)**

*Şeffaf “Limovian” limuzini* 136 Avenue des Champs-Elysées, Paris adresindeki Peugeot showroomunda görülebilir. Arabanın üretiminde Peugeot tasarımcıları Michel Gondry’le beraber çalıştılar.

The Institut National de la Protection Industrielle (INPI), özel tasarlanan <http://aupaysdesinventions.inpi.fr/> sitesinde ve bir dizi etkinlikle Boris Vian ve Michel Gondry’i bir araya getiriyor.

Boris Vian tekstleri, Michel Gonry storyboardları ve çizimleri ile filmden çeşitli malzemeler ve fotoğraflar Nisan ortasından itibaren The Musée des Lettres et Manuscrits ‘de görülebilir. Daha fazla bilgi için: <http://www.museedeslettres.fr/>

Fayard Yayınları/ Frédéric Beigbeder’in önsözüyle romanın büyük boy baskısını yaptı.

Kitaptan bir alıntı:

[...] Bu, yayınlanan en iyi kitabı. Bugün Vian’ı konuşmamızın sebebi bu tartışmasız başyapıtı: bir kozmetik losyon, bir gençlik iksiri. “Günlerin Köpüğü”nü (L’Écume des Jours ) okumak, insanı gençleştiriyor. Bununla birlikte, farklı yaştan insanlara farklı şeyler söylüyor. “Günlerin Köpüğü”nü (L’Écume des Jours ) 14 yaşındayken okumak bir geçiş ayini olarak kabul edilebilir. 40 yaşındayken, hüzün aynı hüzün değildir – çarpıcı olan masumiyetin sahteliğidir. Bu kinik yazarın kendi kalp problemini, Duke Ellington’ın bir bestesine de ismini veren Chloé’nun akciğerindeki bir su zambağına dönüştürdüğü sanılmaktadır. İnsanın yaşı ilerlediğinde, roman giderek Proustvari bir madeleine haline geliyor. 60, 70, 80, 90 yaşlarımda onu okuduğumda, beni yeniden 14’üme götürecek. Bazı yazarlar çabuk yaşlanır. Bazılarıysa bizi bundan korurlar.

Ama Vian’ın öneminin altını çizmek gerekir, çünkü kendisi böyle yapmayı reddetmiştir. André Breton “Günlerin Köpüğü”nü (L’Écume des Jours ) “maskaralık ve şiirselliğin başyapıtı” diye adlandırmıştır. Anahtar budur. Aynı tiranın 1924’te Sürrealist Manifestoyu yazarken “sadece mükemmel olan, roman gibi küçük bir azınlığa ait işleri verimli hale getirebilir” dediğini hatırlayalım. Vian’ın yaklaşımı Breton’ı doğrularken Sartre’i şiirle romanı karşı karşıya getirdiği için yalanlar. (sadece roman dünyayla yüzleşir, şiir ondan kaçmaktır): Boris Vian, 20.yy da ikisini biraraya getiren kişidir.

Romandan rastgele bir cümle alalım: “Mutfak fareleri musluklara vuran güneş ışınlarının sesiyle dans etmeyi severlerdi, ve yere vuran ışınların yarattığı sarı cıvaya benzeyen küçük kabarcıkların ardından koşmayı da.” Ortayolcu bir soytarının komik nesri mi? Baudelaire sinestezisinin güzelliği mi? Beyinsiz bir okul çocuğunun sululuğu mu? Hiçbiri değil. Cümle sadece mutfak lavabosuna düşen güneş ışınlarını, ve yerde yansımalarla oyun oynayan hayvanları anlatıyor. Biz sadece camdan gelen yansımayı yakalamaya çalışan bir kedi görüyoruz, Vian ise bunu bir dansa çeviriyor ve “sarı cıva” ile kimyasal bir metafor yaratıyor. Onun sürrealizmi başka bir taraftan bir hiperrealizm. Bu yüzden de yaptığı çok az sayıdaki resmin Salvador Dali ya da Yves Tanguy kadar başarılı olması şaşırtıcı değil.

Başka bir örnek İsis’in elbisesi “badem yeşili yünden yaldızlı seramik düğmeleri olan ve işlenmiş demirden yapılmış bir arka panel.” Michel Gondry’nin filmini yeni gördüm ve Paco Rabanne stili bu elbise bana ekrana taşımak için fazla karmaşık görünmedi. Gerçekdışılık natüralizmin karşıtı değildir. Colin saçlarını tararken ve “ uzun turuncu demetlerin ipeksi kümesini mutlu çiftlik işçisinin kayısı reçeliyle saban sürdüğü gibi oluklara ayırır,” ne kadar zorlama olsa da buradaki metafor görülebilir, bu basitçe herhangi birisi saçını tararken çıplak gözle görülebilecek bir enstantanedir. Bu birinin banyosunu boşaltmak için delik açmaktan daha orjinal değildir, sadece birinin banyo küvetine delik açmanın hiçbir mantığı yoktur ve eğer bunu kendimiz yapmıyorsak, bunun tek sebebi bir tesisatçının bunu yapmak için para alacak olmasıdır. Matrak bir yazı mı? Sadece bu değil – Boris Vian bize gerçekliğin bir oyun olduğunu anlatmak istemiştir

**Frédéric Beigbeder’in bu metni, Boris Vian’ın Günlerin Köpüğü (L’Écume des Jours) romanının bütün eserlerinin yayıncısı olan Fayard yayınlarından çıkan yeni baskısından alınmıştır.**